abriljovem.com.br

Disney · PIXAR

# UNIVERSIDADE MONSTROS

## 30 DE OUTUBRO EM

Disney DVD · Disney Blu-ray MAGIA EM ALTA DEFINIÇÃO · Blu-ray 3D

## E FORMATO DIGITAL.

© 2013 Disney / Pixar

HQ INÉDITA

Walt Disney

ZÉ CARIOCA

# O MAGNATA QUE QUERIA RELAXAR

Roteiro: ARTHUR FARIA JR. • Desenhos e Arte-Final: LUIZ PODAVIN • Cores: FERNANDO VENTURA • Design Gráfico: LUA AZUL

E É ASSIM TODO DIA! SERÁ QUE O ROCHA VAZ ESTÁ ENGENDRANDO UM MODO DE TIRAR O ZÉ DAQUELA MOLEZA TODA, PRA VARIAR?
ASSINE MAIS ESTE EQUIPAMENTO!
...E AÍ, SOGRÃO?
REUNIÃO!
ALMOÇO DE NEGÓCIOS!
GRUNF!
VEJAMOS...
...E AÍ, SOGRÃO?
JARBAS, PARE O CARRO!
CRINCH!
EPA!
GRRRRR...
VOCÊ... VOCÊ...
VUP!
GLUP!
...CAIA FORA DESSA REDE! AGORA ELA É MINHA!
???
ZUPT!
GRUNF!
O... O QUE VOCÊ FEZ AO SEU ROCHA?!
QUEM, EU?

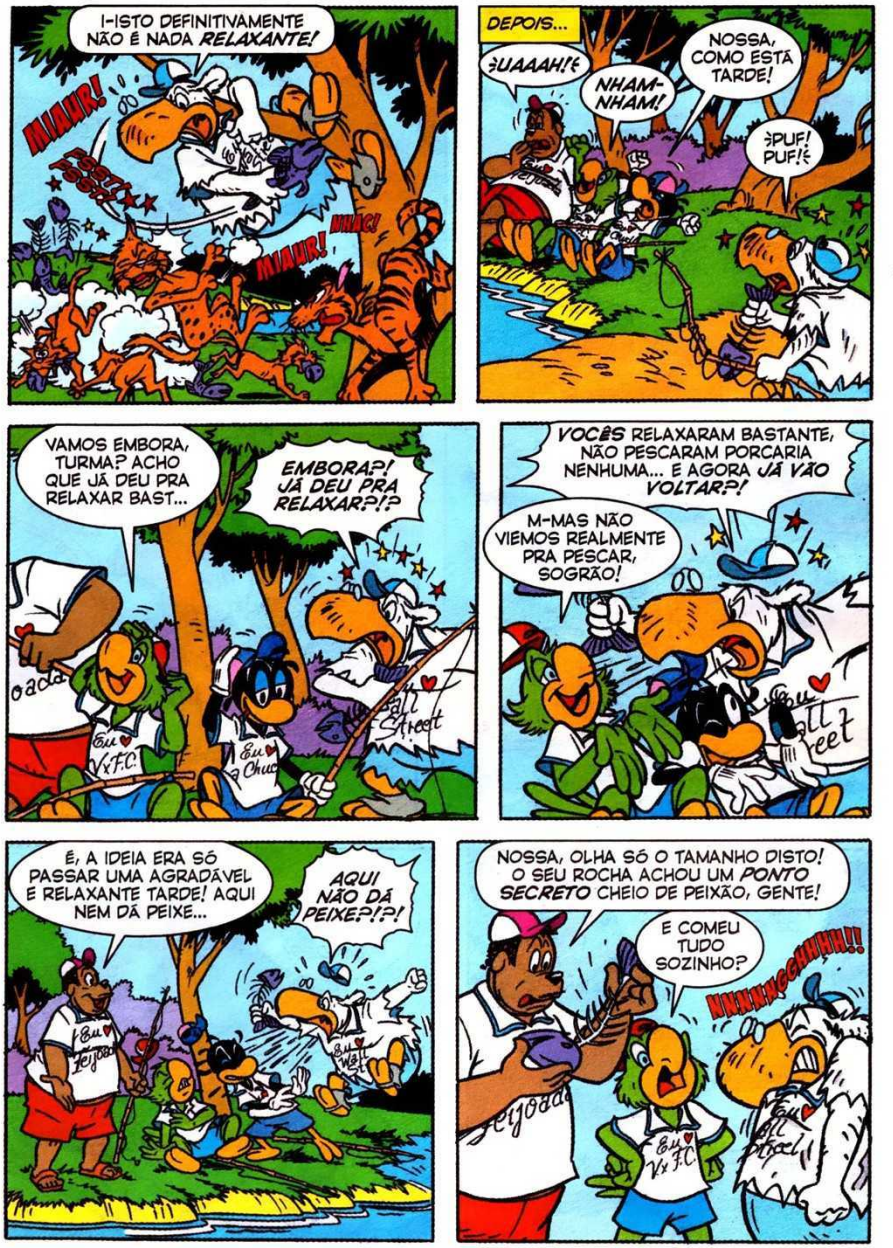
SEU ROCHA, E O ESCRITÓRIO? E O SEU TRAB...
NÃO MENCIONE ESSAS PALAVRAS PRA MIM DURANTE UMA SEMANA!!
V-VOU CHAMAR A DONA ROSINHA! O PAI DELA FICOU LELÉ!
QUE LELÉ, QUE NADA!
DEMOROU, MAS O SOGRÃO CAIU FOI NA REAL! EH, EH!
PAPAGAIO, ME MOSTRE COMO SE RELAXA NESTA COISA! NÃO TENHO PRÁTICA!
ORA, É SÓ FECHAR OS OLHINHOS E PENSAR EM COISAS SONOLENTAS... COMO BICHOS-PREGUIÇA PENDURADOS EM GALHOS!
HUM... GRUM... NHUM...
IH, JÁ CAIU DO GALHO... DIGO, REDE! ELE NÃO NASCEU MESMO PRA ISSO! ;TSC, TSC...;
VRUP!
CAPLOFT!
PAPAGAIO, EU PAGO BEM SE ME MOSTRAR QUAL É A SENSAÇÃO DE SER UM RELAXADO POR UMA SEMANA!
FECHADO! MAS USE O TÉRMO BON VIVANT, FAZ FAVOR!

ASSIM...
SEU PAI SÓ ESTÁ TENDO UMA LEVE CRISE DE ESTRESSE! É BOM MESMO QUE TIRE UMA FOLGUINHA!
MAS, PAPAI... E A EMPRESA? VAI FICAR FECHADA DURANTE UMA SEMANA?!
DE JEITO NENHUM! VOCÊ, MINHA HERDEIRA, VAI CUIDAR DE TUDO DURANTE A MINHA AUSÊNCIA!
E-EU?!
COITADINHA!!
EU... EU TOPO! SEMPRE QUIS MOSTRAR O VALOR DAS MULHERES DA FAMÍLIA VAZ!
MAS PRECISA SER ASSIM... TRABALHANDO? AARGH!
"PRESIDENTA ROSINHA VAZ!" É TEMPORÁRIO, MAS SOA MUITO BEM! IH, IH!
?
?
HORA DA PAUSA, SOGRÃO!
MAS ESTOU AQUI HÁ CINCO HORAS E AINDA NÃO SENTI O QUE É RELAXAR!
CLIC!

HUM... É QUE O BOM FOLG... DIGO, O BON VIVANT ENCHE O ESTÔMAGO ANTES DAS ATIVIDADES RELAXANTES!
?
?
PEDRÃO, PREPARE AQUELA FEIJOADA NO CAPRICHO PRO MEU CLIENTE! (E PRA NÓS TAMBÉM!)
RÁ! ME CONVENÇA A FAZER ISSO!
TOME ISTO PRA CONVENCÊ-LO A PREPARAR ESSA FEIJOADA RELAXANTE EM 15 MINUTOS!
VUPTI
PLAFT!
PÔ, PEDRÃO... SÓ ISSO?!
D-DESCULPEM.. DEVO ESTAR ENFERRUJANDO!
HÃ... NÃO TENHO EXPERIÊNCIA EM DEGUSTAR ESSA IGUARIA! COMO A GENTE FAZ?
É SÓ PRESTAR ATENÇÃO NOS PROFISSIONAIS! 1... 2...
...3! PRESTOU? ZARROT!
NÃO! REPITAM!
COM PRAZER! PEDRÃO...?

ALGUNS DIAS, VÁRIAS FEIJOADAS E MUITOS ANTIÁCIDOS DEPOIS...
HOJE VAMOS PRATICAR OUTRO TIPO DE MÉTODO DE "BOA VIVÂNCIA"!
OU SEJA, RELAXAR PESCANDO NO MATO!
¿PUF! PUF!¿
ZZZZZ!
ZZZZZ!
Eu ♥ Wall Street
Eu ♥ V x F.C.
Eu ♥ a Chuchu
Eu ♥ Jorjo
A COISA É SIMPLES, SOGRÃO... SENTE-SE NA SOMBRA, JOGUE A LINHA NA ÁGUA E...
E...?
VUP!
ZIP!
...E, ENQUANTO OS PEIXES NÃO MORDEM, APROVEITE PRA RELAXAR, ORAS!
¿UAAAH!¿
MAS... MAS... SÓ APRENDI ATÉ AGORA A RELAXAR MAL E MAL NUMA REDE! VOCÊ NÃO FALOU NADA DE TER QUE PESCAR NO MATO!
RONC!
RONC!
ZZZ!
E, COM ESSA BARULHEIRA TODA, AÍ É QUE NÃO APRENDO MESMO!!!
EI!
RONC!
ZZZ!

BAH! ESSES MEUS PROFESSORES LEVAM O ENSINO A SÉRIO DEMAIS! TANTO QUE SE ESQUECERAM DE MIM, O ALUNO!
RONC!
ZZZ!
NHAM!
Wall Street
AQUI É BEM LONGE DAQUELE BARULHO INFERNAL! AGORA VAMOS VER SE ISTO É MESMO RELAXANTE...
PLOCH!
EPA! I-ISTO É UMA MORDIDA? ISSO É UM PEIXE?!
CAPLOCH!!
NHAC!
MAS É CLARO! MUITAS MORDIDAS E MUITA LUTA DEPOIS...
ARRE! Q-QUANDO SERÁ O INTERVALO PRA GENTE PODER RELAXAR?!
¿PUF?
UF! CAPUF!
EPA! ESSE CARDUME TODO PARECE TER ATRAÍDO OS GATINHOS DA REGIÃO...
MIAUR?
FSSST?
CHUIF?
CHUIF?
¡AUR?
¿GLUP?¡ C-COMO OS GATINHOS DESTA REGIÃO SÃO GRANDES!
MIAAHUR!
CHLEPT!!


I-ISTO DEFINITIVAMENTE NÃO É NADA *RELAXANTE!*
MIAUR!
MIAUR!
MIAU!
DEPOIS...
UAAAH!
NHAM-NHAM!
NOSSA, COMO ESTÁ TARDE!
PUF! PUF!
VAMOS EMBORA, TURMA? ACHO QUE JÁ DEU PRA RELAXAR BAST...
*EMBORA?! JÁ DEU PRA RELAXAR?!?*
*VOCÊS* RELAXARAM BASTANTE, NÃO PESCARAM PORCARIA NENHUMA... E AGORA *JÁ VÃO VOLTAR?!*
M-MAS NÃO VIEMOS REALMENTE PRA PESCAR, SOGRÃO!
É, A IDEIA ERA SÓ PASSAR UMA AGRADÁVEL E RELAXANTE TARDE! AQUI NEM DÁ PEIXE...
*AQUI NÃO DÁ PEIXE?!?!*
NOSSA, OLHA SÓ O TAMANHO DISTO! O SEU ROCHA ACHOU UM *PONTO SECRETO* CHEIO DE PEIXÃO, GENTE!
E COMEU TUDO SOZINHO?
HHHHGGGHHH!!

QUEREM SABER? CHEGA DISSO! VOU VOLTAR AO MEU ESCRITÓRIO E TRABALHAR DURO O DIA INTEIRO! É ISSO O QUE SEI FAZER! E O RELAXAMENTO... QUE SE DANE!
Eu ♥ Wall Street
Eu ♥ Feijoada
SE O SENHOR DIZ... ARGH!

DEPOIS...
TEMPO PERDIDO, PATRÃO?
QUAL! TUDO ISSO ME DEU A IDEIA DE INVESTIR EM EQUIPAMENTO DE PESCA, REDES, ESPREGUIÇADEIRAS, EM FEIJOADA E ATÉ COMIDA PRA GATO! EH, EH!
VRRUUM!

É... FOI BOM ENQUANTO DUROU!
E EU NEM TIVE CHANCE DE ENSINAR PRA ELE OUTRAS TÉCNICAS DE RELAXAMENTO DE PRIMEIRA!

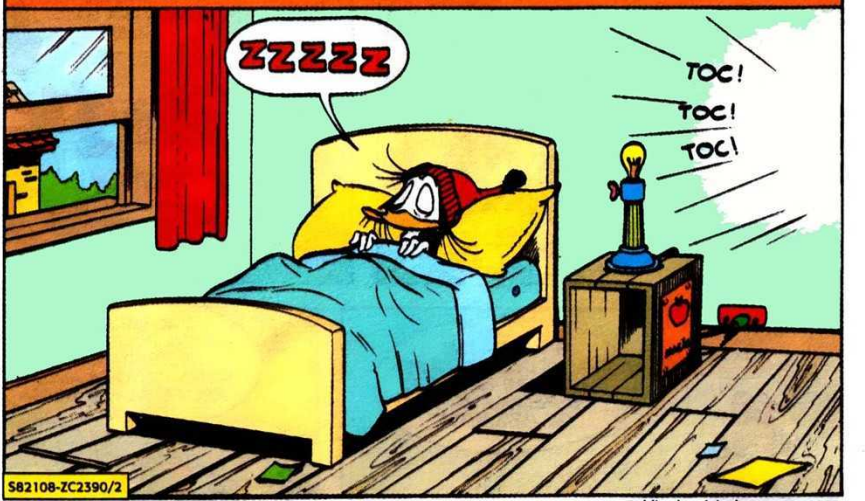
E ACHAR AGORA OUTRA POBRE PESSOA NECESSITANDO DE MINHA VALIOSA AJUDA PROFISSIONAL NESSA ÁREA SERÁ...
ZÉ!!!

U-UMA SEMANA COMO P-PRESIDENTA DAS INDÚSTRIAS ROCHA VAZ ME ESTRESSOU! P-PRECISO RELAXAR URGENTE! BRRLL!
EH! ZÉ CARIOCA, BON VIVANT PROFISSIONAL, ÀS SUAS ORDENS, MINHA PRINCESA!
fim

Walt Disney

PENINHA

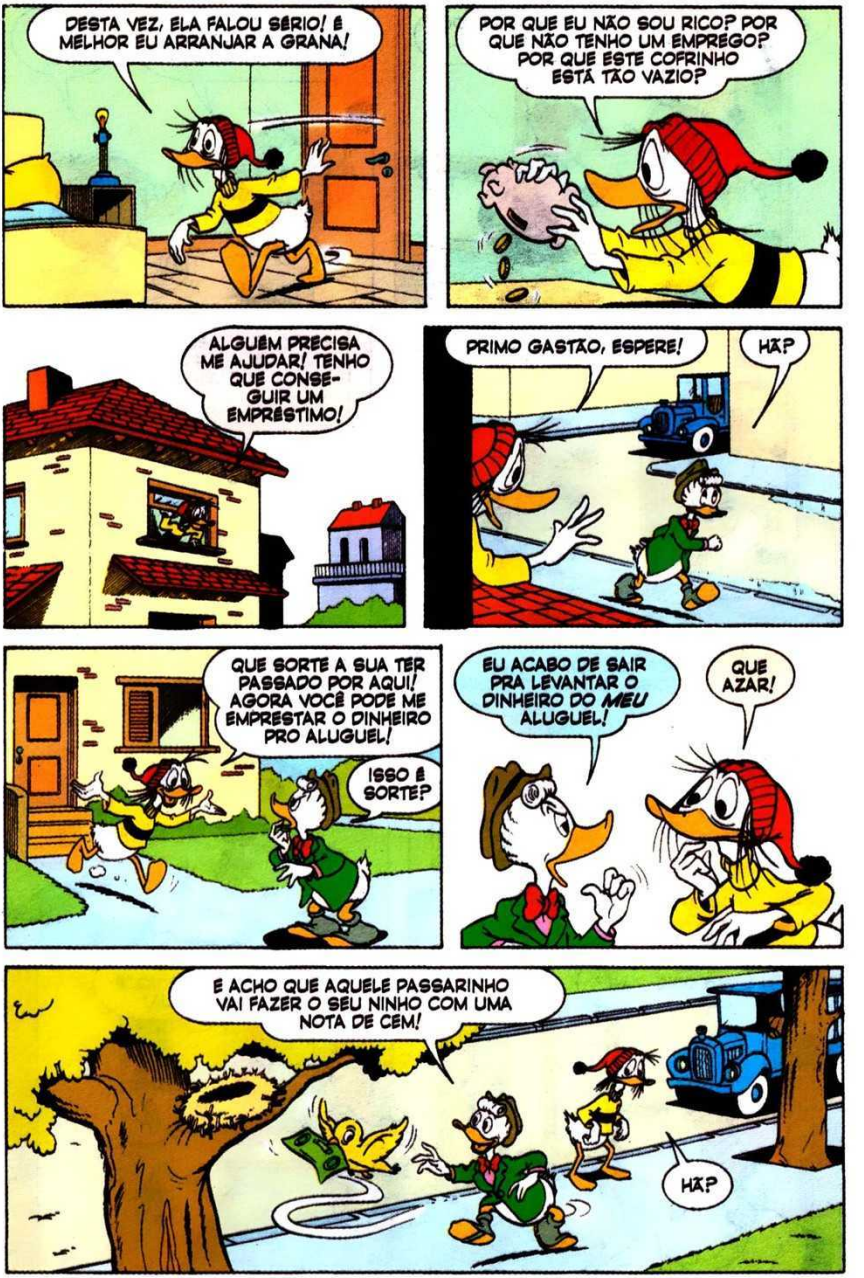
# AFLIÇÕES de INQUILINO




Publicada originalmente em 1985.

Roteiro: ED NOFZIGER • Desenhos: JAIME DIAZ STUDIO • Design Gráfico: LUA AZUL

BOM DIA!
SÓ VAI SER BOM SE VOCÊ PAGAR SEU ALUGUEL, PENINHA!
O ALUGUEL? MAS A SENHORA JÁ NÃO ME COBROU OUTRO DIA?
ISSO FOI HÁ UM MÊS!
AH, É! EU ME LEMBRO! ATÉ FALEI QUE PAGAVA NO MÊS QUE VEM!
EXATAMENTE!
ENTÃO, COMO EU DISSE, VOU PAGAR NO MÊS QUE VEM!
ESPERE!
ESTE É O MÊS QUE VEM DO MÊS PASSADO! POR ISSO, NADA DE TRUQUES!
MAS EU NÃO TENHO A GRANA! OS TEMPOS ANDAM DIFÍCEIS!
EU LHE DOU DOIS DIAS!
SÓ DOIS DIAS?
?
ISSO MESMO! E, SE VOCÊ NÃO PAGAR... RUA!


DESTA VEZ, ELA FALOU SÉRIO! É MELHOR EU ARRANJAR A GRANA!
POR QUE EU NÃO SOU RICO? POR QUE NÃO TENHO UM EMPREGO? POR QUE ESTE COFRINHO ESTÁ TÃO VAZIO?
ALGUÉM PRECISA ME AJUDAR! TENHO QUE CONSEGUIR UM EMPRÉSTIMO!
PRIMO GASTÃO, ESPERE!
HÃ?
QUE SORTE A SUA TER PASSADO POR AQUI! AGORA VOCÊ PODE ME EMPRESTAR O DINHEIRO PRO ALUGUEL!
ISSO É SORTE?
EU ACABO DE SAIR PRA LEVANTAR O DINHEIRO DO *MEU* ALUGUEL!
QUE AZAR!
E ACHO QUE AQUELE PASSARINHO VAI FAZER O SEU NINHO COM UMA NOTA DE CEM!
HÃ?

EU TROCO ESTE CORDÃO NOVINHO POR ESSE PEDAÇO DE PAPEL VELHO, PASSARINHO!
?

PIU!
OBRIGADO, AMIGUINHO!

ISTO JÁ É UM BOM COMEÇO PRA PAGAR O MEU ALUGUEL! TENTE SER SORTUDO, PENINHA!
HUNF!

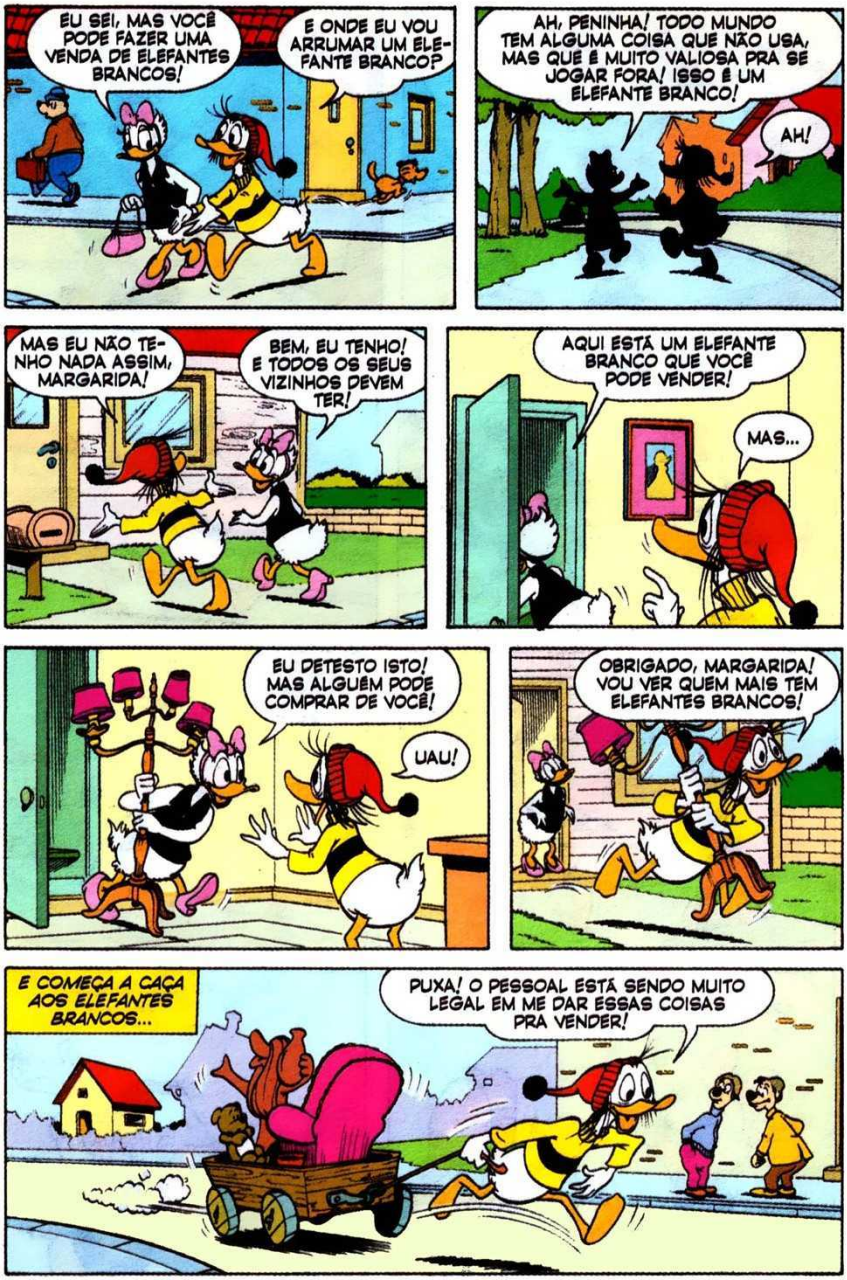
EU ESTAVA TENTANDO, MAS NÃO FUNCIONOU!

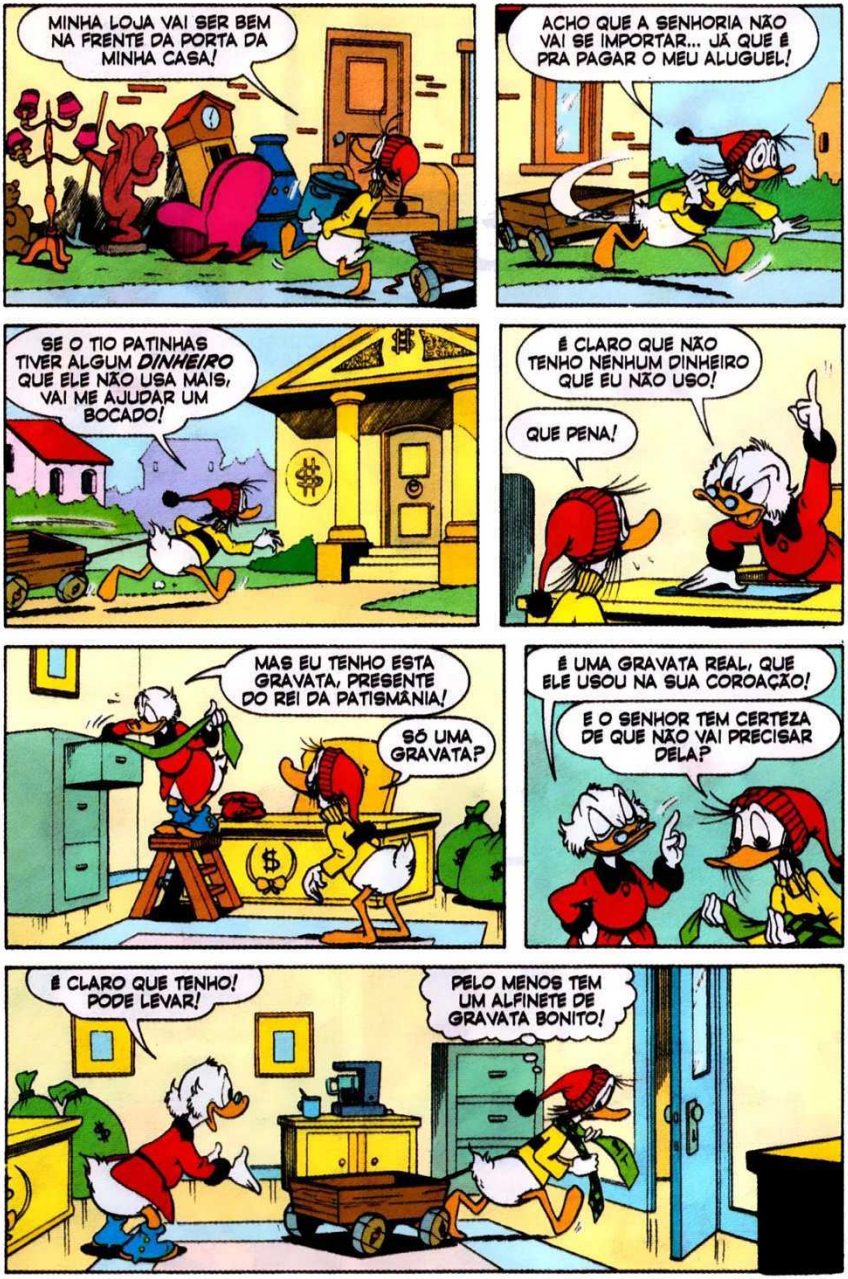
PUXA, PENINHA... VOCÊ PARECE TÃO TRISTE!
EU ESTOU COM UM PROBLEMÃO, MARGARIDA!

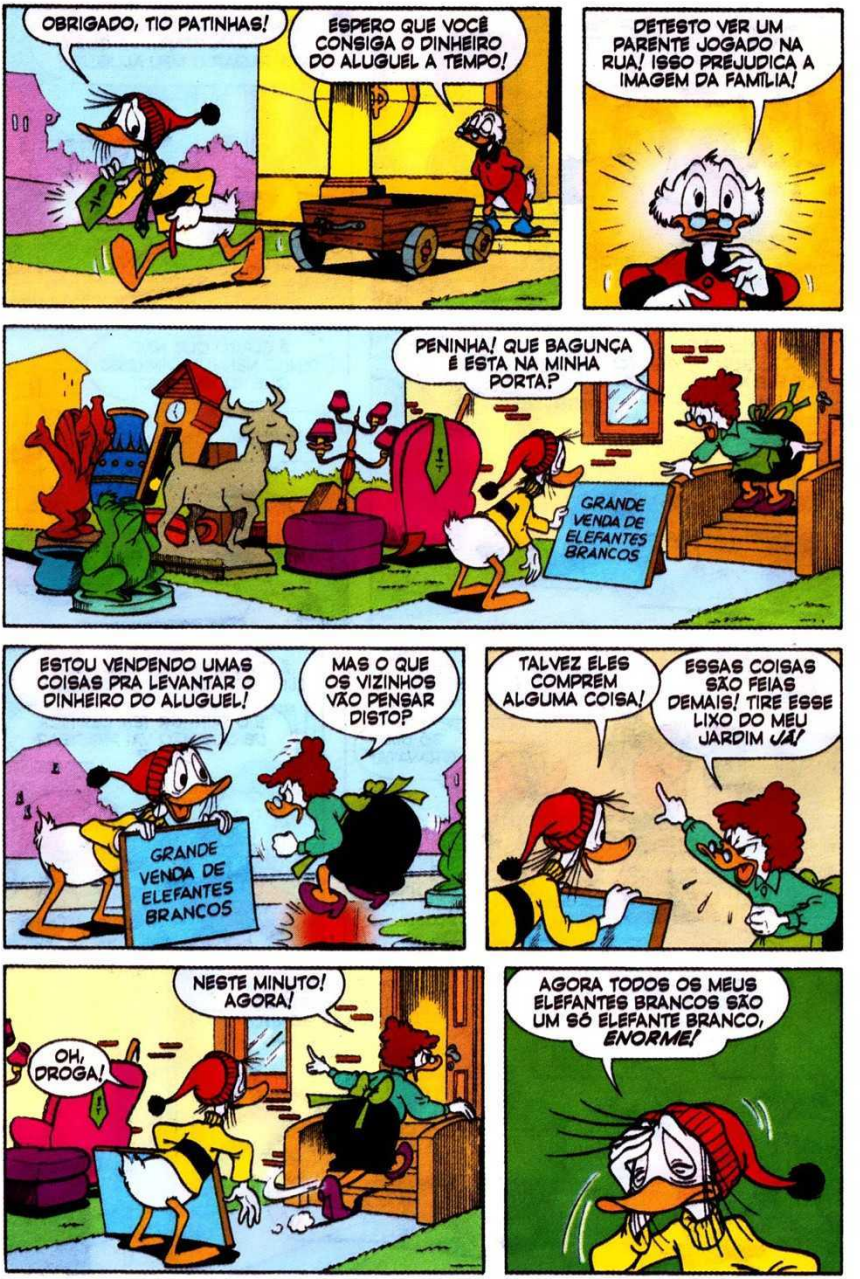
TENHO DOIS DIAS PRA ARRANJAR O DINHEIRO DO MEU ALUGUEL, SENÃO ESTOU NA RUA!
OH!

POR QUE VOCÊ NÃO ARRANJA UM EMPREGO?
MAS, MARGARIDA...

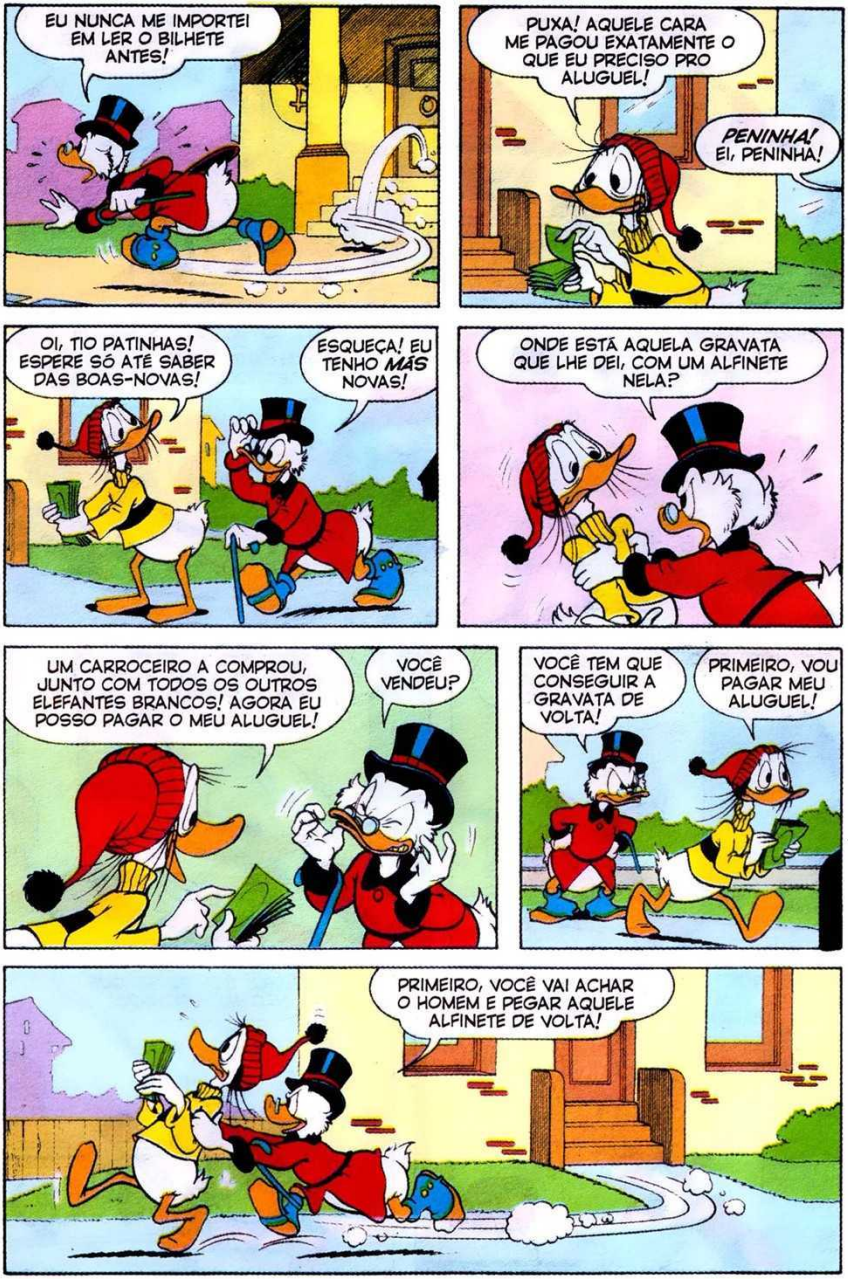
...TRABALHO NÃO CRESCE EM ÁRVORES!


EU SEI, MAS VOCÊ PODE FAZER UMA VENDA DE ELEFANTES BRANCOS!
E ONDE EU VOU ARRUMAR UM ELEFANTE BRANCO?
AH, PENINHA! TODO MUNDO TEM ALGUMA COISA QUE NÃO USA, MAS QUE É MUITO VALIOSA PRA SE JOGAR FORA! ISSO É UM ELEFANTE BRANCO!
AH!
MAS EU NÃO TENHO NADA ASSIM, MARGARIDA!
BEM, EU TENHO! E TODOS OS SEUS VIZINHOS DEVEM TER!
AQUI ESTÁ UM ELEFANTE BRANCO QUE VOCÊ PODE VENDER!
MAS...
EU DETESTO ISTO! MAS ALGUÉM PODE COMPRAR DE VOCÊ!
UAU!
OBRIGADO, MARGARIDA! VOU VER QUEM MAIS TEM ELEFANTES BRANCOS!
E COMEÇA A CAÇA AOS ELEFANTES BRANCOS...
PUXA! O PESSOAL ESTÁ SENDO MUITO LEGAL EM ME DAR ESSAS COISAS PRA VENDER!


MINHA LOJA VAI SER BEM NA FRENTE DA PORTA DA MINHA CASA!
ACHO QUE A SENHORIA NÃO VAI SE IMPORTAR... JÁ QUE É PRA PAGAR O MEU ALUGUEL!
SE O TIO PATINHAS TIVER ALGUM *DINHEIRO* QUE ELE NÃO USA MAIS, VAI ME AJUDAR UM BOCADO!
É CLARO QUE NÃO TENHO NENHUM DINHEIRO QUE EU NÃO USO!
QUE PENA!
MAS EU TENHO ESTA GRAVATA, PRESENTE DO REI DA PATISMÂNIA!
SÓ UMA GRAVATA?
É UMA GRAVATA REAL, QUE ELE USOU NA SUA COROAÇÃO!
E O SENHOR TEM CERTEZA DE QUE NÃO VAI PRECISAR DELA?
É CLARO QUE TENHO! PODE LEVAR!
PELO MENOS TEM UM ALFINETE DE GRAVATA BONITO!

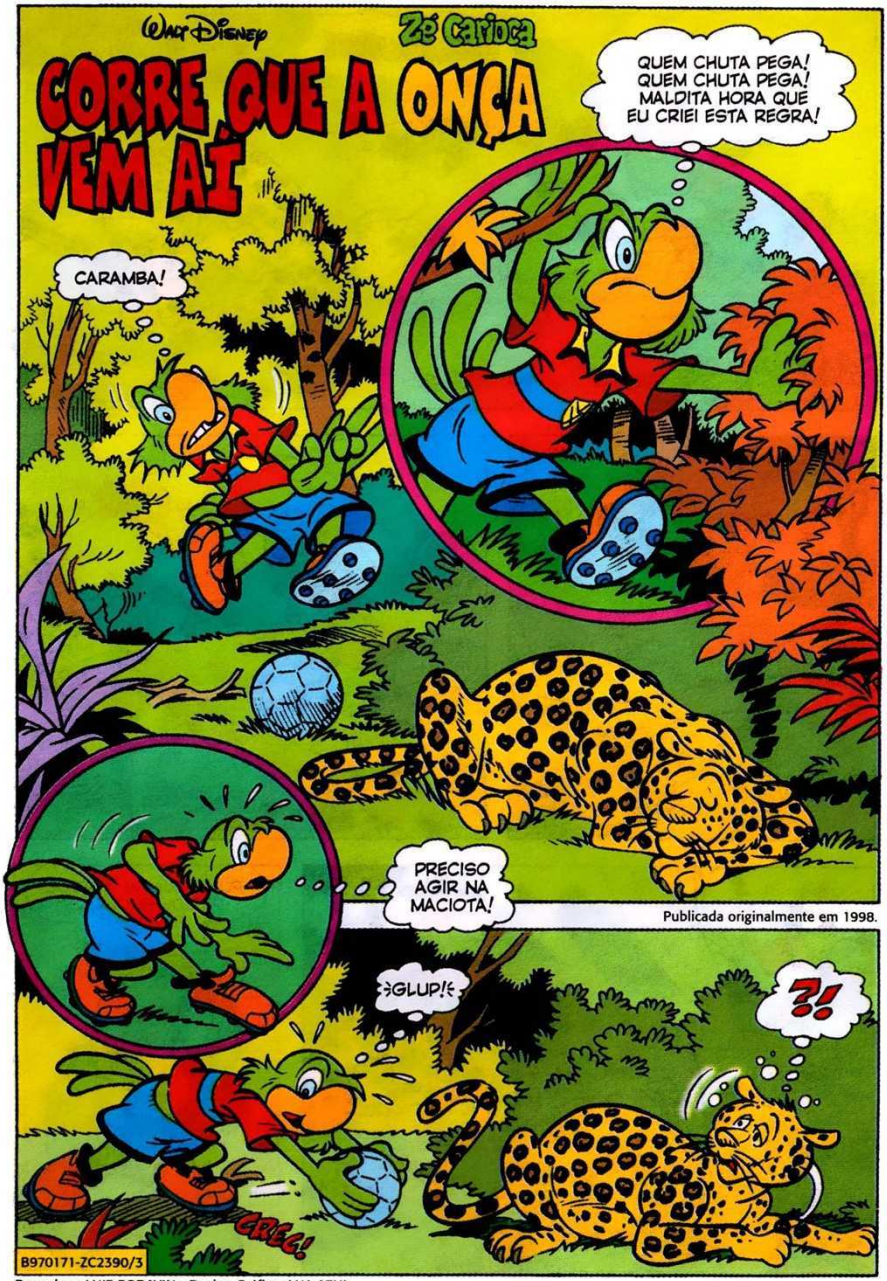

OBRIGADO, TIO PATINHAS!
ESPERO QUE VOCÊ CONSIGA O DINHEIRO DO ALUGUEL A TEMPO!
DETESTO VER UM PARENTE JOGADO NA RUA! ISSO PREJUDICA A IMAGEM DA FAMÍLIA!
PENINHA! QUE BAGUNÇA É ESTA NA MINHA PORTA?
GRANDE VENDA DE ELEFANTES BRANCOS
ESTOU VENDENDO UMAS COISAS PRA LEVANTAR O DINHEIRO DO ALUGUEL!
MAS O QUE OS VIZINHOS VÃO PENSAR DISTO?
GRANDE VENDA DE ELEFANTES BRANCOS
TALVEZ ELES COMPREM ALGUMA COISA!
ESSAS COISAS SÃO FEIAS DEMAIS! TIRE ESSE LIXO DO MEU JARDIM JÁ!
NESTE MINUTO! AGORA!
OH, DROGA!
AGORA TODOS OS MEUS ELEFANTES BRANCOS SÃO UM SÓ ELEFANTE BRANCO, ENORME!

SERÁ QUE ALGUM PATO JÁ FOI TÃO INFELIZ?
DLIM! DLIM!
FERRO-VELHO! COMPRO COISAS USADAS!
COMPRO COISAS USADAS!
ESPERE! EU SOU EXATAMENTE O QUE VOCÊ PROCURA!
ENQUANTO ISSO...
O QUE É ISTO? ACHO QUE CAIU DO ARQUIVO!
É UM BILHETE DO REI DA PATISMÂNIA, QUE VEIO JUNTO COM A GRAVATA!
QUÊ? O ALFINETE DE GRAVATA QUE VEIO COM ELA TEM UM DIAMANTE NEGRO MUITO RARO!
GLUP!
QUAC! E EU PENSEI QUE NÃO VALESSE NADA!


EU NUNCA ME IMPORTEI EM LER O BILHETE ANTES!
PUXA! AQUELE CARA ME PAGOU EXATAMENTE O QUE EU PRECISO PRO ALUGUEL!
PENINHA! EI, PENINHA!
OI, TIO PATINHAS! ESPERE SÓ ATÉ SABER DAS BOAS-NOVAS!
ESQUEÇA! EU TENHO MÁS NOVAS!
ONDE ESTÁ AQUELA GRAVATA QUE LHE DEI, COM UM ALFINETE NELA?
UM CARROCEIRO A COMPROU, JUNTO COM TODOS OS OUTROS ELEFANTES BRANCOS! AGORA EU POSSO PAGAR O MEU ALUGUEL!
VOCÊ VENDEU?
VOCÊ TEM QUE CONSEGUIR A GRAVATA DE VOLTA!
PRIMEIRO, VOU PAGAR MEU ALUGUEL!
PRIMEIRO, VOCÊ VAI ACHAR O HOMEM E PEGAR AQUELE ALFINETE DE VOLTA!

MESMO QUE TENHA QUE PAGAR POR ELE!
MAIS TARDE...
UFA! CONSEGUI O ALFINETE! MAS O HOMEM DISSE QUE TINHA GOSTADO DELE!
FERRO-VELHO
TODO TIPO DE VELHARIA
POR ISSO, TIVE QUE DAR TODO O DINHEIRO DO MEU ALUGUEL! AGORA ESTOU NO OLHO DA RUA!
OH, UM ASSALTO!
E QUE NINGUÉM TENTE ME SEGUIR!
TUCHÊ!
IAU!
NÃO... NÃO ATIRE!
BAM!
DROGA! PARECE QUE TUDO DEU ERRADO HOJE!
OUVI UM TIRO DESTA DIREÇÃO!

PUXA! OBRIGADO, FILHO! VOCÊ VAI RECEBER UMA RECOMPENSA!
RECOMPENSA? O SUFICIENTE PRA PAGAR O MEU ALUGUEL?
PRA VOCÊ PAGAR O SEU ALUGUEL POR SEIS MESES!
MAIS TARDE...
EI, GASTÃO! ESTÁ TENDO SORTE EM ARRANJAR O DINHEIRO DO SEU ALUGUEL?
NÃO, PENINHA! PELO JEITO, A MINHA SORTE ME ABANDONOU!
BEM, VOCÊ ESTÁ COM SORTE DE NOVO, PRIMO!
DIGA QUANTO VOCÊ PRECISA PRA PAGAR O SEU ALUGUEL! O MEU JÁ ESTÁ PAGO!
OBA!
BOM, EU SEMPRE DIGO QUE VOCÊ TEM QUE PEGAR A SORTE ONDE A ENCONTRAR! EH, EH!
É! AGORA TEMOS O MÊS INTEIRINHO PRA COMEMORAR! IUPIII!
Fim

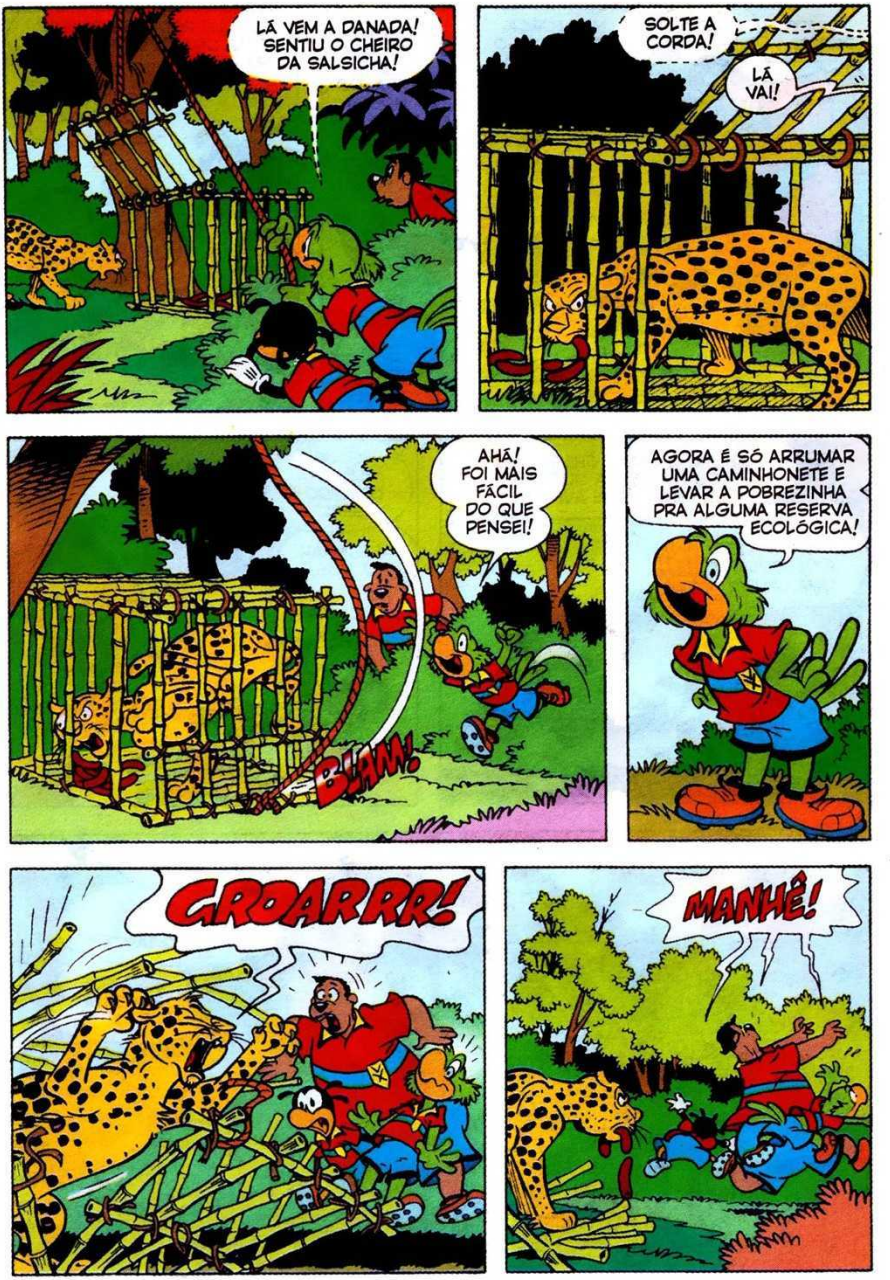



Publicada originalmente em 1998.

Desenhos: LUIZ PODAVIN • Design Gráfico: LUA AZUL

SOCORRO!
GROAUURR!
GRR!
CLONC!
!
MIAURR!
MIAURR!
PUXA! ELA ME ATACOU PRA DEFENDER OS FILHOTES!

POUCO DEPOIS...
ONÇA?!
NÃO FORÇA, ZÉ! DIZ LOGO QUE VOCÊ NÃO ENCONTROU A BOLA!
É VERDADE! TEM UMA ONÇA LÁ... E TÁ PRECISANDO DA NOSSA AJUDA!
E O QUE PODEMOS FAZER? LEVAR UMA CESTA BÁSICA PRA ELA?
NÃO! TEMOS QUE LEVAR A ONÇA PRA FLORESTA!
AH, TÁ! A GENTE CHEGA LÁ E PERGUNTA SE ELA QUER IR DE ÔNIBUS OU DE AVIÃO?
A PRIMEIRA COISA A FAZER É DESCOLAR UMA JAULA!
¿GLUP!¿ ELE ESTÁ LEVANDO A SÉRIO!
VAI SOBRAR PRA NÓS!
DEPOIS...
JAULA DE BAMBU... NÃO SEI, NÃO!
VOCÊ NUNCA ASSISTIU AOS FILMES DO TARZÃ?
SERÁ QUE ELA ESTÁ POR PERTO?


LÁ VEM A DANADA! SENTIU O CHEIRO DA SALSICHA!
SOLTE A CORDA!
LÁ VAI!
AHÁ! FOI MAIS FÁCIL DO QUE PENSEI!
BLAM!
AGORA É SÓ ARRUMAR UMA CAMINHONETE E LEVAR A POBREZINHA PRA ALGUMA RESERVA ECOLÓGICA!
GROARRR!
MANHÊ!

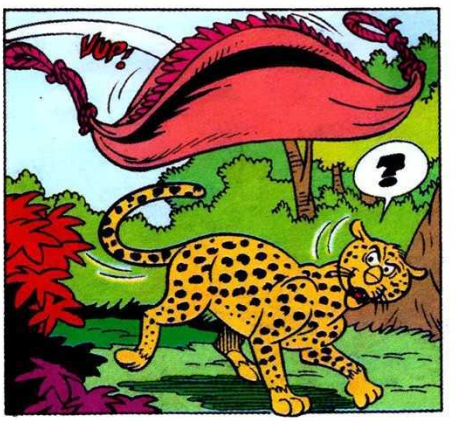
O TARZÃ DAVA NÓS TÃO FROUXOS ASSIM?
E SE A GENTE TIVESSE UMA REDE?

EU TENHO!
ENTÃO OUÇAM... BLÁ, BLÁ, BLÁ, BLÁ, BLÁ!

POUCO DEPOIS...
LÁ ESTÁ ELA COM OS FILHOTES!
E LÁ ESTÁ O PEDRÃO! VAMOS!

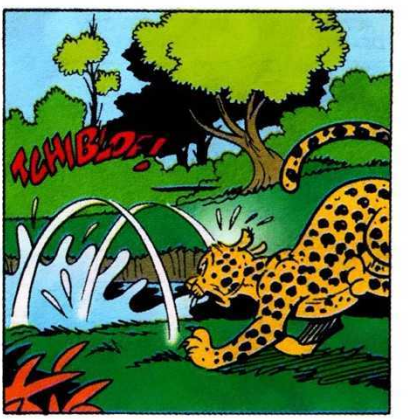
ONCINHA! IUHUU!
BRRLL!
?

PEDRÃO, JOGUE A REDE!
GRRRR!


VUP!
?

NÃO ERA *ESSE* TIPO DE REDE, ANTA!
EU TENHO OUTRA COM BOLAS BRANCAS!
GRRR!

PULE NA ÁGUA!
POR QUÊ? ELA PREFERE CARNE *ENSOPADA*?


TCHIBUM!

VOCÊ SABIA QUE ONÇA TAMBÉM NÃO GOSTA DE ÁGUA?
ZÉ, DÁ UMA OLHADA NO PEDRÃO!
GRR!

QUE GATINHO BONITINHO!
PEDRÃO, *NÃO*!

LARGUE ESSE FILHOTE E CORRA!
POR QUÊ? EU NÃO ESTOU FAZENDO NADA DE MAU!
ESCUTAQUI, SUA GATA BESTA!
?!
TUDO O QUE ESTAMOS FAZENDO É PRO SEU BEM E DOS SEUS FILHOTES!
AGORA VOU LEVAR TODOS ATÉ A SEDE DA POLÍCIA FLORESTAL!
GRRR!
PEDRÃO, CUIDADO!
GRAURR!
HÃ?!
GROAR!
IAUU!
PEDRÃO!

AFASTEM-SE!
O QUE VAI FAZER?
HÃ?

NÃO!
POU!

VOCÊ É MALUCO?! NÃO ERA PRA ATIRAR! PODERIA TER ACERTADO NO MEU AMIGO!
ELE IA DORMIR UM BOCADO!
MIAUR!

DORMIR?
É! FOI UM TIRO DE TRANQUILIZANTE!

SOMOS DA POLÍCIA FLORESTAL! A ONÇA HAVIA FUGIDO DO ZOOLÓGICO!
VAMOS LEVÁ-LA DE VOLTA, COM OS FILHOTES!

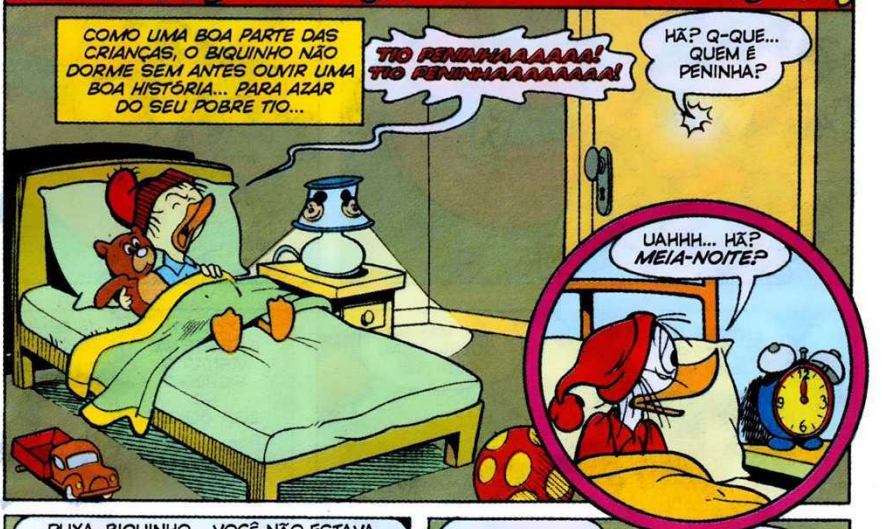
UÉ, CADÊ O OUTRO?
OUTRO? MAS SÓ TINHA UM!

COMO SÓ UM?
EXATAMENTE! APENAS UM!
HUM!
PEDRÃO!
O QUE FOI, ZÉ?
MIAURR!
ENTREGUE O FILHOTE PRO POLICIAL!
AH, MAS EU QUERIA FICAR COM ELE!
PEDRÃO, A GENTE VAI VISITAR O BICHINHO NO ZOOLÓGICO!
TÁ BEM! SNIF!
ASSIM...
O PEDRÃO PARECE UMA CRIANÇA!
ONCINHA, SOU EU, A MAMÃE!
DIGO... O PAPAI... QUERO DIZER... O TITIO!
AH! AH! AH! AH!
Fim

Walt Disney

BIQUINHO

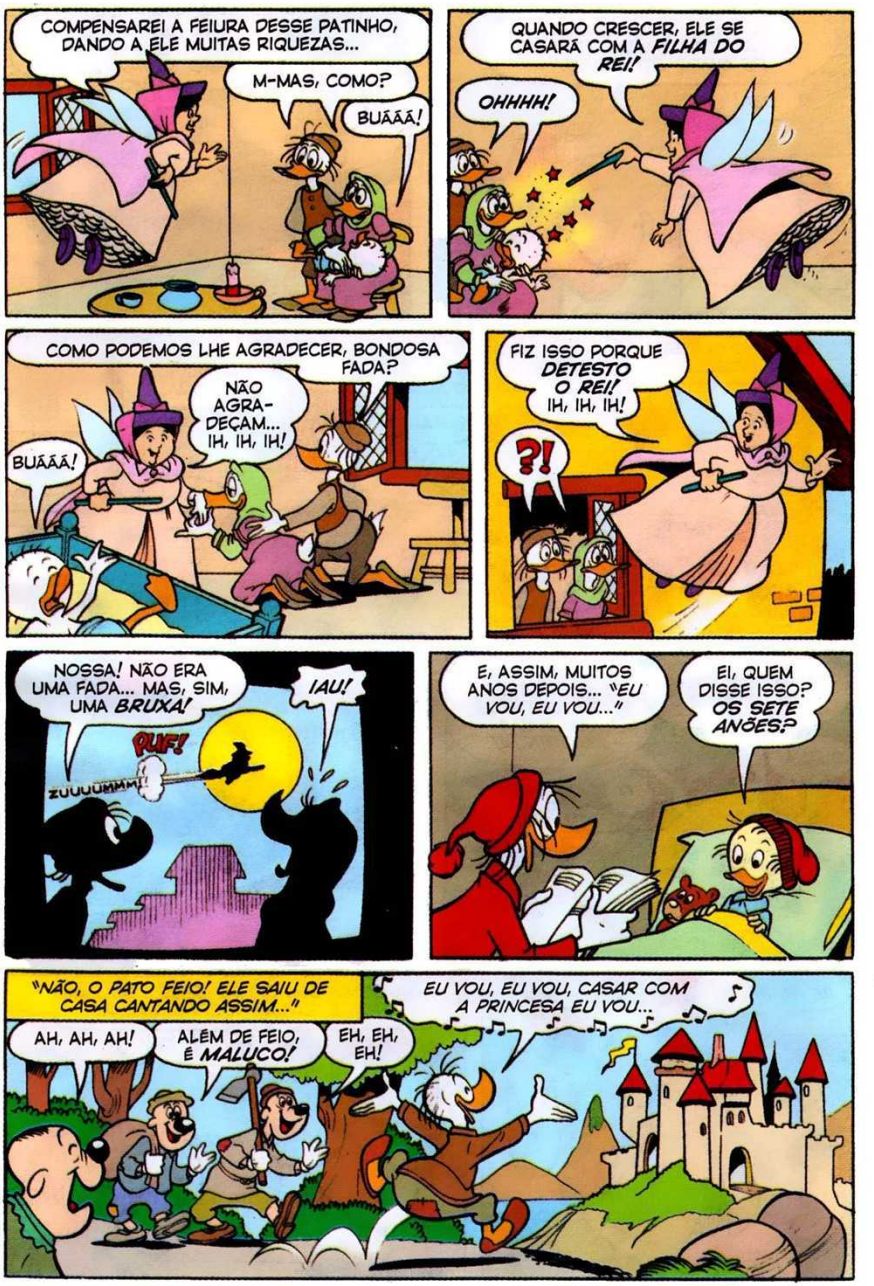
# HISTÓRIA PRA BOI NÃO DORMIR

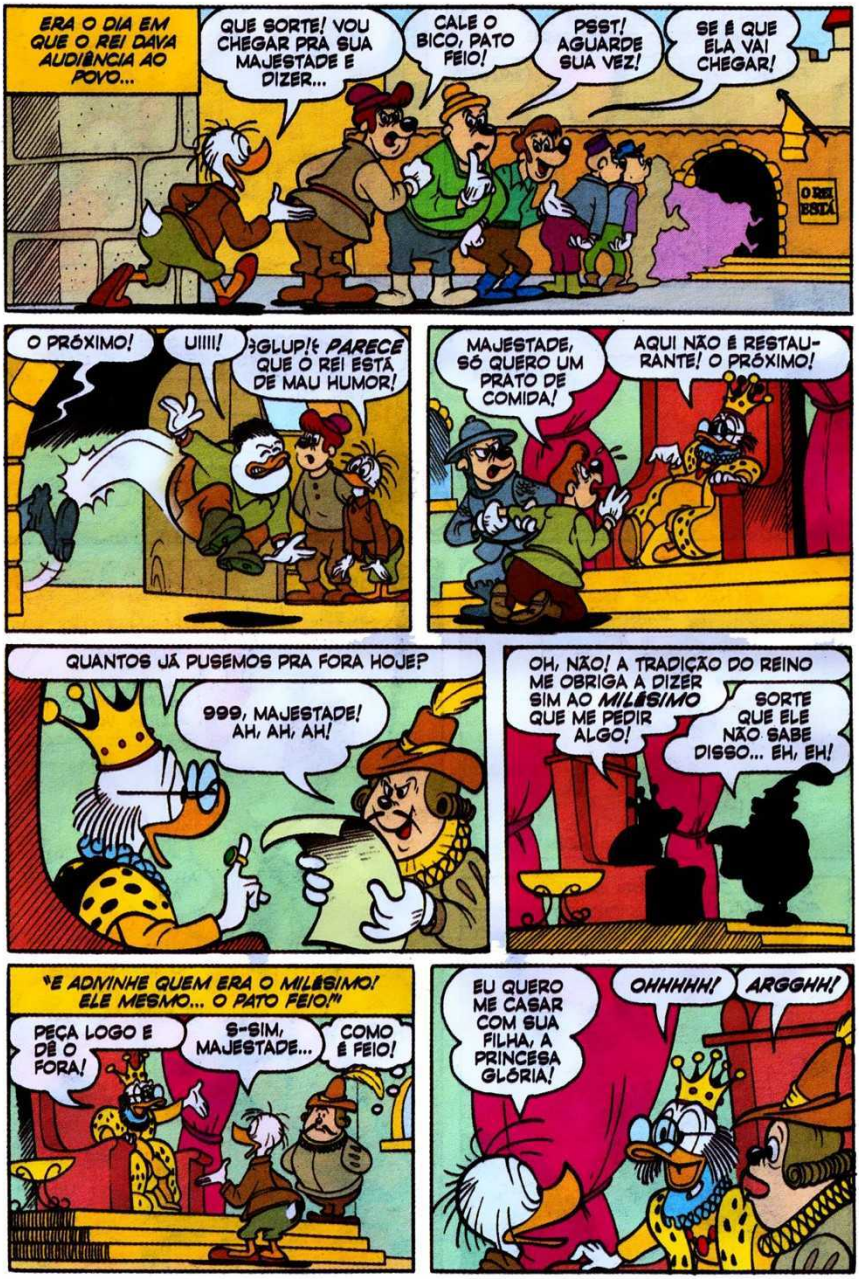


Publicada originalmente em 1986.

Roteiro: IVAN SAIDENBERG • Desenhos: VERCI DE MELLO • Arte-Final: ÁTILA DE CARVALHO • Design Gráfico: LUA AZUL

TÁ BOM... VOU CONTAR A HISTÓRIA DOS TRÊS CABELOS DE OURO DO DIABO!
OBA!
"ERA UMA VEZ UM PATINHO QUE NASCEU FEIO, MUITO FEIO MESMO..."
HUM, HUM...
"...TÃO FEIO QUE SUA MÃE DISSE..."
OH, NATUREZA MADRASTA! COMO FUI TER UM FILHINHO TÃO FEIO ASSIM?
BUÁÁÁ!
CALMA, QUERIDA... CALMA!
TALVEZ ELE TENHA UM BOM DESTINO NA VIDA...
BUÁÁÁ!
DO JEITO QUE SOMOS POBRES? SÓ SE ELE TIVESSE UMA FADA MADRINHA!
?
EI, ISSO ME DÁ UMA IDEIA DE BRUXA... IH, IH, IH!
CRIINCH!
IH, IH, IH, IH!
PUF!
OH, BONDOSOS CAMPONESES... SOU UMA FADA E OUVI AS VOSSAS QUEIXAS!
OH!
BUÁÁÁ!

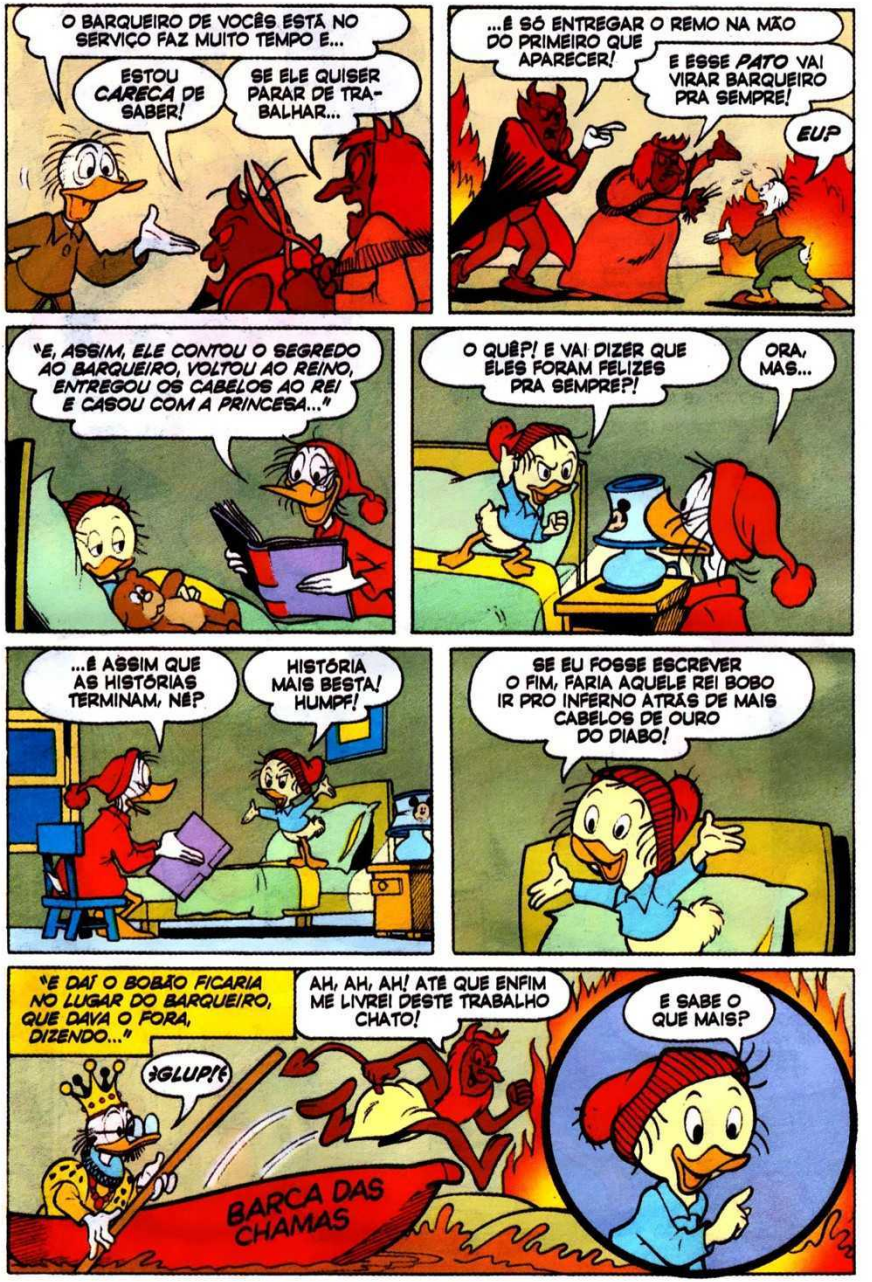

COMPENSAREI A FEIURA DESSE PATINHO, DANDO A ELE MUITAS RIQUEZAS...
M-MAS, COMO?
BUÁÁÁ!
QUANDO CRESCER, ELE SE CASARÁ COM A FILHA DO REI!
OHHHH!
COMO PODEMOS LHE AGRADECER, BONDOSA FADA?
NÃO AGRADEÇAM... IH, IH, IH!
BUÁÁÁ!
FIZ ISSO PORQUE DETESTO O REI! IH, IH, IH!
?!
NOSSA! NÃO ERA UMA FADA... MAS, SIM, UMA BRUXA!
IAU!
PUF!
ZUUUUMM!
E, ASSIM, MUITOS ANOS DEPOIS... "EU VOU, EU VOU..."
EI, QUEM DISSE ISSO? OS SETE ANÕES?
"NÃO, O PATO FEIO! ELE SAIU DE CASA CANTANDO ASSIM..."
AH, AH, AH!
ALÉM DE FEIO, É MALUCO!
EH, EH, EH!
EU VOU, EU VOU, CASAR COM A PRINCESA EU VOU...

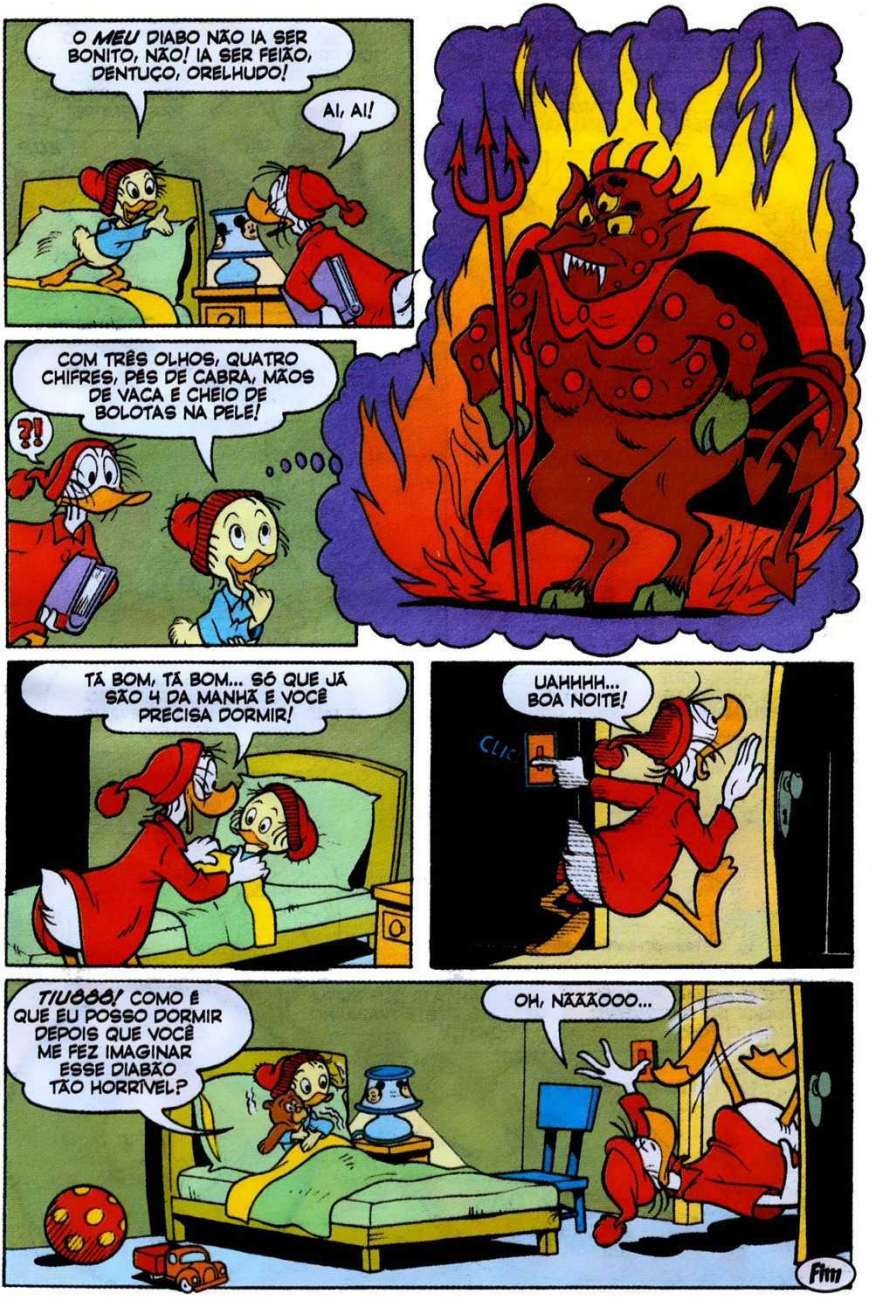

ERA O DIA EM QUE O REI DAVA AUDIÊNCIA AO POVO...
QUE SORTE! VOU CHEGAR PRA SUA MAJESTADE E DIZER...
CALE O BICO, PATO FEIO!
PSST! AGUARDE SUA VEZ!
SE É QUE ELA VAI CHEGAR!
O REI ESTÁ
O PRÓXIMO!
UIIII!
¿GLUP!¿ PARECE QUE O REI ESTÁ DE MAU HUMOR!
MAJESTADE, SÓ QUERO UM PRATO DE COMIDA!
AQUI NÃO É RESTAURANTE! O PRÓXIMO!
QUANTOS JÁ PUSEMOS PRA FORA HOJE?
999, MAJESTADE! AH, AH, AH!
OH, NÃO! A TRADIÇÃO DO REINO ME OBRIGA A DIZER SIM AO MILÉSIMO QUE ME PEDIR ALGO!
SORTE QUE ELE NÃO SABE DISSO... EH, EH!
"E ADIVINHE QUEM ERA O MILÉSIMO! ELE MESMO... O PATO FEIO!"
PEÇA LOGO E DÊ O FORA!
S-SIM, MAJESTADE...
COMO É FEIO!
EU QUERO ME CASAR COM SUA FILHA, A PRINCESA GLÓRIA!
OHHHHH!
ARGGHH!

SORTE SUA QUE EU TENHA QUE CONCORDAR, SENÃO TE MANDARIA AO CADA-FALSO!
¿GLUP!?
QUE QUE É CADAFALSO, TIUÔ!
OH, NÃO... ELE ESTAVA QUASE DORMINDO!
DEIXA PRA LÁ! "E ENTÃO O REI DISSE..."
UAHHHH...
CONCORDO, MAS SÓ SE VOCÊ ME TROUXER TRÊS CABELOS DE OURO DO DIABO! AH, AH, AH, AH, AH!
?!
OH, OH, OH!
COMO É QUE VOU FAZER ISSO, SE NÃO SEI NEM ONDE MORA O DIABO?
EPA! AGORA JÁ SEI...
CASA do DIABO
AUDIÊNCIAS ÀS SEXTAS-FEIRAS, À MEIA-NOITE
AH, AH, AH!
IH, IH, IH!
OH, OH, OH!
EH, EH, EH!
UH, UH, UH!
"E FOI AÍ QUE A TERRA SE ABRIU AOS SEUS PÉS..."
AHHHHHHHHH!
CREEEC!

DROGA! PENSEI QUE NÃO TIVESSE MAIS NENHUM CONDENADO HOJE!
OLÁ... EH, EH!
LOTAÇÃO 6 CONDENADOS
BARCA DAS CHAMAS
ARGHHHH! VOCÊ FOI CONDENADO POR FEIURA, NO MÍNIMO!
NADA DISSO...
...ESTOU AQUI PORQUE PRECISO DE TRÊS CABELOS DE OURO DO DIABO!
AH, AH, AH! VOCÊ NUNCA VAI CONSEGUIR ISSO!
BOM, MUITO OBRIGADO E..
OBRIGADO, O DIABO QUE O CARREGUE! VOLTE AQUI, IDIOTA!
BARCA DAS CHAMAS
SÓ O LEVAREI DE VOLTA SE ME FIZER UM FAVOR...
B-BEM, O SENHOR MANDA!
PERGUNTE AO DIABO COMO FAÇO PRA ME APOSENTAR! HÁ MILHARES DE ANOS QUE FAÇO ESTA DROGA DE SERVIÇO!
SIM, SENHOR!
"ELE ANDOU, ANDOU... ATÉ ENCONTRAR A CASA DO DIABO... FOI UMA CAMINHADA INFERNAL!"
O SEU DIABO ESTÁ, D-DONA?
PODE FALAR COMIGO MESMA! SOU A MÃE DELE!
EU DEVIA TER DESCONFIADO... É FEIA COMO O DIABO MESMO!

E SEI LER PENSAMENTO, SEU DESAFORADO!
¿GLUP!¿ PRA ONDE ESTÁ ME LEVANDO?
DIGAMOS QUE VOCÊ FOI CONVIDADO PRO ALMOÇO! AH, AH, AH, AH! COMO EU SOU DIABÓLICA!
TCHAU!
O QUE TEM PRA COMER HOJE, MAMÃE?
O QUE PREFERE? PATO ASSADO, REFOGADO OU AO MOLHO MADEIRA?
¿G-GLUP!¿
PUXA! O DIABO NÃO É TÃO FEIO COMO PINTAM!
MAS VOCÊ É HORROROSO! EU É QUE NÃO VOU COMER ALGUÉM COM ESSA CARA!
MAMÃE, VOCÊ ESQUECEU OS ÓCULOS DE NOVO!
DESCULPE, FILHINHO!
VOU DAR O FORA... ISTO AQUI ESTÁ MUITO QUENTE PRO MEU GOSTO!
"E ELE PEDIU OS TRÊS CABELOS DE OURO DO DIABO!"
ANDE LOGO, MAMÃE!
PROMETE IR EMBORA DEPOIS DISSO, PATO FEIO?
SIM, MAS AINDA QUERO FALAR OUTRA COISA... EH, EH!
É ISSO AÍ! FORA! XÔ! PASSA!
VAI, QUE FEIURA PEGA! SUMA DAQUI!
AH, QUEREM QUE EU VÁ EMBORA, É? SÓ SE ME DEREM UMA COISA...


O BARQUEIRO DE VOCÊS ESTÁ NO SERVIÇO FAZ MUITO TEMPO E...
ESTOU CARECA DE SABER!
SE ELE QUISER PARAR DE TRABALHAR...
...É SÓ ENTREGAR O REMO NA MÃO DO PRIMEIRO QUE APARECER!
E ESSE PATO VAI VIRAR BARQUEIRO PRA SEMPRE!
EU?
"E, ASSIM, ELE CONTOU O SEGREDO AO BARQUEIRO, VOLTOU AO REINO, ENTREGOU OS CABELOS AO REI E CASOU COM A PRINCESA..."
O QUÊ?! E VAI DIZER QUE ELES FORAM FELIZES PRA SEMPRE?!
ORA, MAS...
...É ASSIM QUE AS HISTÓRIAS TERMINAM, NÉ?
HISTÓRIA MAIS BESTA! HUMPF!
SE EU FOSSE ESCREVER O FIM, FARIA AQUELE REI BOBO IR PRO INFERNO ATRÁS DE MAIS CABELOS DE OURO DO DIABO!
"E DAÍ O BOBÃO FICARIA NO LUGAR DO BARQUEIRO, QUE DAVA O FORA, DIZENDO..."
AH, AH, AH! ATÉ QUE ENFIM ME LIVREI DESTE TRABALHO CHATO!
E SABE O QUE MAIS?
GLUP!
BARCA DAS CHAMAS


O MEU DIABO NÃO IA SER BONITO, NÃO! IA SER FEIÃO, DENTUÇO, ORELHUDO!
AI, AI!
COM TRÊS OLHOS, QUATRO CHIFRES, PÉS DE CABRA, MÃOS DE VACA E CHEIO DE BOLOTAS NA PELE!
?!
TÁ BOM, TÁ BOM... SÓ QUE JÁ SÃO 4 DA MANHÃ E VOCÊ PRECISA DORMIR!
UAHHHH... BOA NOITE!
CLIC
TIUSSS! COMO É QUE EU POSSO DORMIR DEPOIS QUE VOCÊ ME FEZ IMAGINAR ESSE DIABÃO TÃO HORRÍVEL?
OH, NÃÃÃOOO...
Fim

Walt Disney

ZÉ CARIOCA

# VIDEO-HERÓI

VROOM!

RONNC!

B910138-ZC2390/5

Publicada originalmente em 1991.

IMPRESSIONANTE! ESTÁ VIVO! MAS ACORDAR QUE É BOM...

QUE PENA! E EU IA CONVIDAR O ZÉ PRA UM JOGO *BEM* INTERESSANTE!

JOGO?

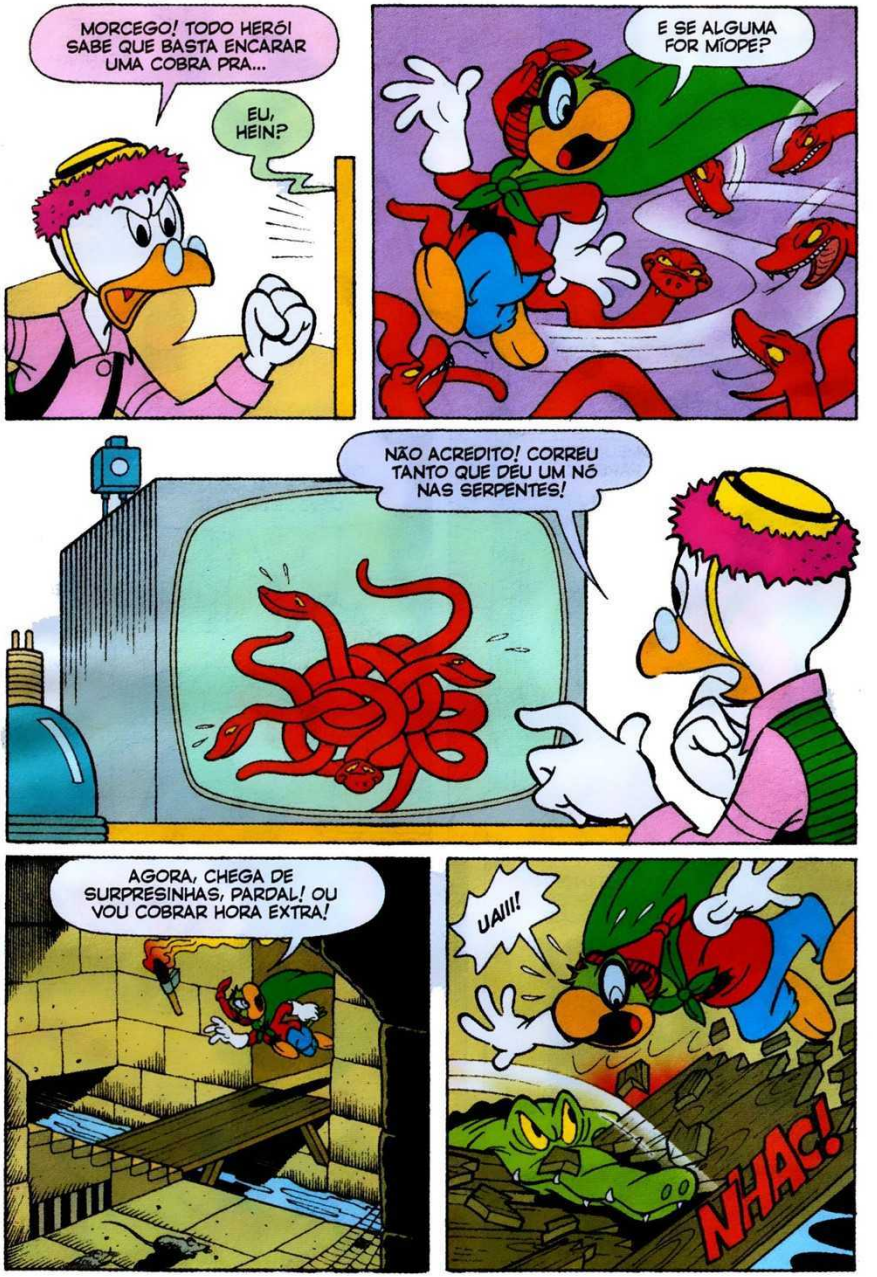
Desenhos: PAULO RENATO DA COSTA NOELY • Design Gráfico: LUA AZUL

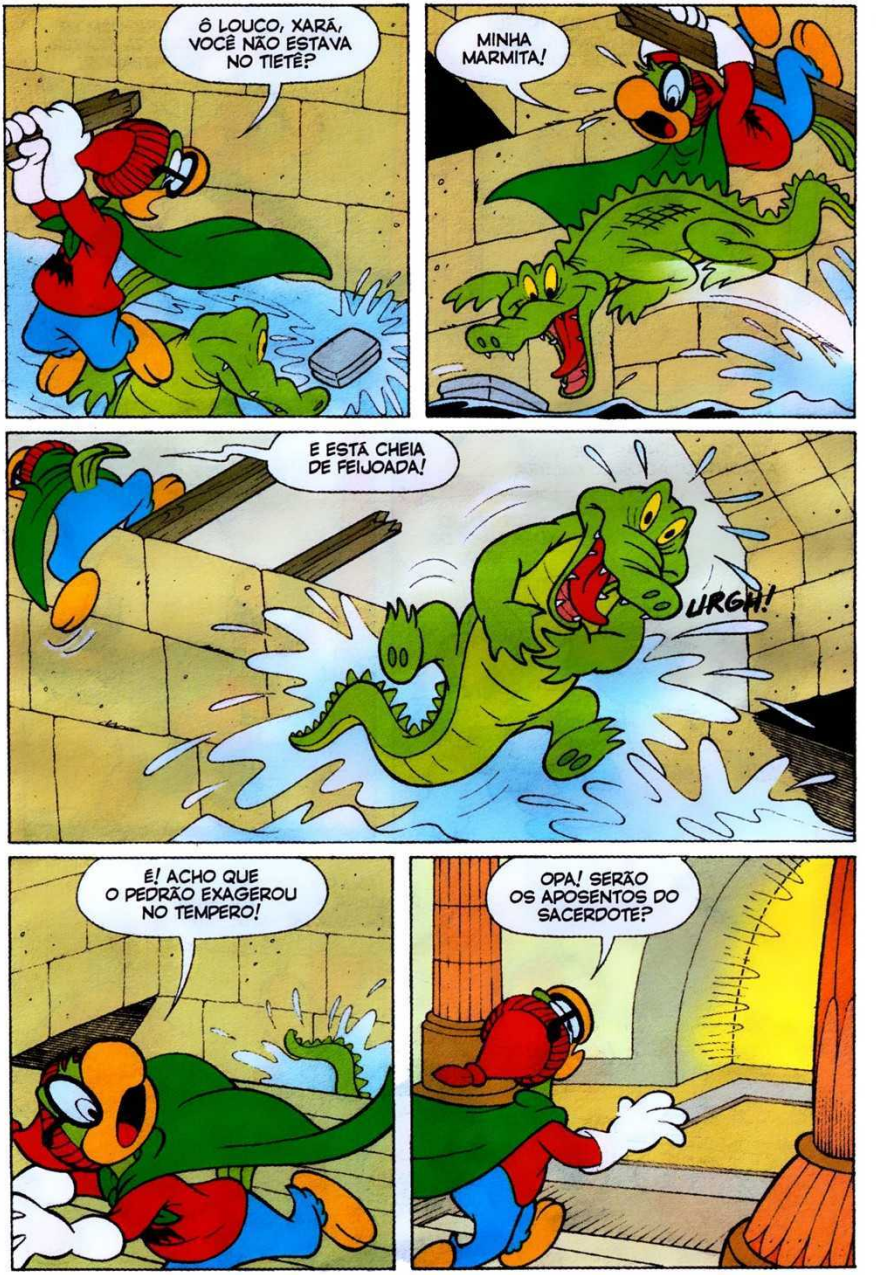
TÔ NESSA! SÓ NÃO SABIA QUE VOCÊ TAMBÉM ERA CHEGADO NUMA *BOLINHA!*
NOSSA!
VUPT!!
NÃO, NÃO! É UM VIDEOGAME QUE INVENTEI! EU QUERIA QUE VOCÊ EXPERIMENTASSE!
NA VERDADE, PRECISO DE UM HERÓI! E COMO VOCÊ É O MORCEGO...
AH, *ELE!*
ELE QUEM?
O MORCEGO... QUANTO VAI ROLAR NESSA?
JÁ ENTENDI... DIGA PRA *ELE* QUE VOU DAR UMA BOA COMISSÃO!
PERAÍ! SEU DISCO TEM CABINE TELEFÔNICA PRA *ELE* TROCAR DE ROUPA?

E, NA OFICINA DO PARDAL...
NO MEU JOGO, A PESSOA PARTICIPA DIRETAMENTE DAS AVENTURAS!
NÃO DIGA!
E PODE ATÉ ESCOLHER... A MALDIÇÃO DA PIRÂMIDE, DESERTO ESCALDANTE, FUGA DOS COBRADORES...
TUDO, MENOS ESSA ÚLTIMA!
BEM... LÁ VOU EU! TEM CERTEZA DE QUE NÃO HÁ PERIGO?
NÃO PRA UM HERÓI DE VERDADE!
GLUP!¿ ERA ISSO QUE EU TEMIA! QUEM DISSE QUE EU SOU UM HERÓI DE VERDADE?

BEM, MORCEGO... UMA PRINCESA EGÍPCIA VAI SER SACRIFICADA POR UM SACERDOTE CRUEL! SUA MISSÃO É SALVÁ-LA!
E DEPOIS... ELA ME SALVA?
Ô PARDAL! LIGA A TRADUÇÃO SIMULTÂNEA!
MAS QUE FOME!
CULPA SUA! QUEM MANDOU DEIXAR NOSSO LANCHE CAIR NO EMBALSAMADOR AUTOMÁTICO?
CHUIF! CHUIF!
CHURRASQUINHO COM CEBOLA E PIMENTÃO! HUM...

VAMOS!
CHUPT
M-MAS... CADÊ A PICANHA?
O GATO COMEU! BELO TRUQUE, PARDAL!
ELES ESTAVAM GUARDANDO AQUELA ENTRADA! A TAL PRINCESA DEVE ESTAR ALI!
EPA! A GENTE NÃO PODIA DESCER DE ELEVADOR?
UAIII!


MORCEGO! TODO HERÓI SABE QUE BASTA ENCARAR UMA COBRA PRA...
EU, HEIN?
E SE ALGUMA FOR MÍOPE?
NÃO ACREDITO! CORREU TANTO QUE DEU UM NÓ NAS SERPENTES!
AGORA, CHEGA DE SURPRESINHAS, PARDAL! OU VOU COBRAR HORA EXTRA!
UAIII!
NHAC!


Ô LOUCO, XARÁ, VOCÊ NÃO ESTAVA NO TIETÊ?
MINHA MARMITA!
E ESTÁ CHEIA DE FEIJOADA!
URGH!
É! ACHO QUE O PEDRÃO EXAGEROU NO TEMPERO!
OPA! SERÃO OS APOSENTOS DO SACERDOTE?

ESTOU AQUI, INFIEL! EM NOME DE RÁ, O DEUS DO SOL!
SOL? NINGUÉM ME AVISOU PRA TRAZER BRONZEADOR!
VI AS GRACINHAS QUE VOCÊ APRONTOU! AGORA... CHEGA!
NÃO! TENHO MAIS UMA DE RESERVA...
ESTA TOMADA DEVE DESLIGAR O JOGO, CERTO?
NÃO VALE!
VOU SALVAR A TAL PRINCESA, ANTES QUE ESTA COISA SAIA DO AR DE VEZ!

IAU! POR QUE NÃO ME AVISOU QUE ELA ESTAVA DE PIJAMA?
MUITO BEM, MORCEGO! VOCÊ VENCEU!
UFA!
BEM, PARDAL, AGORA *VOCÊ* VAI SABER O QUE É EMOÇÃO! ESTÁ ESCALADO PRO JOGO DE HOJE À TARDE!
EMOÇÃO? NESSE ESPORTE PRIMITIVO...
DEIXA QUE *EU MARCO* O PARDAL, FALOU? EH, EH!
Fim

EDITORA Abril
Fundada em 1950
VICTOR CIVITA (1907-1990) ROBERTO CIVITA (1936-2013)

**Conselho Editorial:** Victor Civita Neto (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Elda Müller, Fábio Colletti Barbosa, Jairo Mendes Leal, José Roberto Guzzo

**Presidente:** Fábio Colletti Barbosa

**Vice-Presidente de Operações e Gestão:** Marcelo Vaz Bonini
**Diretor-Superintendente de Assinaturas:** Fernando Costa
**Diretora de Recursos Humanos:** Cibele Castro

**Diretora-Superintendente:** Helena Bagnoli
**Diretor Adjunto:** Dimas Mietto

ZÉ CARIOCA

**Diretor de Redação:** Sérgio Figueiredo

**Editora:** Mariana Caetano **Repórter:** Paulo Maffia **Editor de Arte:** Fábio Figueiredo **Designers:** Fernando Chan, Henrique Tabaro **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Adriana Meneghello, Carolina Garofalo, Walkiria Giorgino **CTI:** Eduardo Blanco (Supervisor)

**PUBLICIDADE SEGMENTADAS – Diretor de publicidade UN SEGMENTADAS:** Rogério Gabriel Comprido **Diretores:** Roberto Severo, Willian Hagopian **Gerentes:** Fernanda Xavier, Fernando Sabadin, Ana Paula Moreno, Cleide Gomes **Executivos de Negócios** Adriana Martins, Camila Roder Carolina Brust, Cátia Valese, Cintia Oliveira, Fernanda Melo, Juliana Compagnoni, João Eduardo, Juliana Chen Sales, Kaue Lombardi, Lucia H. Messias, Luis Fernando Lopes, Marta Veloso, Maria Aparecida, Mauricio Ortiz, Michele Brito, Rebeca da Costa Rix, Renato Mascarenhas, Roberta Maneiro, Shirlene Pinheiro, Suzana Veiga Carreira, Vera Reis de Queiroz, Ana Paula Viegas, Daniela Serafim, Fábio Santos, Camila Folhas, Regina Maurano, Maria Lucia Vieira Strotbek, Marcus Vinicius Souza, Fabiola Granjas, Rodrigo Rangel, Leandro Thales, Luis Augusto Dias Cesar, Sérgio Albino **MARKETING – Diretor de Marketing:** Paulo Camossa Diretores: Louise Faleiros, Wagner Gorab **ESTRATÉGIA DIGITAL – Diretor:** Guilherme Werneck **PUBLICIDADE REGIONAL – Diretor:** Jacques Ricardo **Gerentes:** Ivan Rizental, João Paulo Pizarro, Kiko Neto, Mauro Sannazzaro, Sonia Paula, Vania Passalongo **PUBLICIDADE INTERNACIONAL** Alex Stevens **ASSINATURAS – Gerentes:** Alessandra Pallis, Andréa Lopes.

**APOIO – PLANEJAMENTO CONTROLE E OPERAÇÕES – Gerente:** Marina Bonagura **PROCESSOS – Gerente:** Ricardo Carvalho **DEDOC E ABRIL PRESS** Grace de Souza **PESQUISA E INTELIGÊNCIA DE MERCADO** Andrea Costa **RECURSOS HUMANOS – Gerente:** Daniela Rubim **TREINAMENTO EDITORIAL** Edward Pimenta

**Redação e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000. **Publicidade São Paulo e informações sobre representantes de publicidade no Brasil e no Exterior:** www.publiabril.com.br

**PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL:** Almanaque Abril, AnaMaria, Arquitetura & Construção, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluidos, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Dicas Info, Elle, Estilo, Exame, Exame PME,Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info, Manequim, Máxima, Men's Health, Minha Casa, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Publicações Disney, Quatro Rodas, Recreio, Runner's World, Saúde, Sou Mais Eu!, Superinteressante, Tititi, Veja, Veja BH, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva!Mais, Você S.A., Você RH, Women's Health Fundação Victor Civita: Gestão Escolar, Nova Escola.

**ZÉ CARIOCA nº 2390** (ISSN 0104-3404) é uma publicação mensal da Editora Abril. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **ZÉ CARIOCA** não admite publicidade redacional. © 2013 Disney. Todos os direitos reservados.

**Serviço ao assinante: Grande São Paulo: (11) 5087-2112**
**Demais localidades: 08007752112 www.abrilsac.com**
**Para assinar: Grande São Paulo: (11) 3347-2121**
**Demais localidades: 08007752828 www.assineabril.com.br**

**IMPRESSA NA GRÁFICA ABRIL**
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

IVC | FIPP | ANER | SIP

Abril s.a.

**Conselho de Administração:** Giancarlo Civita (Presidente), Esmaré Weideman, Hein Brand, Roberta Anamaria Civita, Victor Civita Neto
**Presidente:** Fábio Colletti Barbosa
**www.abril.com.br**

**Fale conosco e participe de nossas seções de cartas:**
disney.abril@atleitor.com.br

**Endereço:**
REVISTAS DISNEY
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

**Telefone:**
(0_ _ 11) 3037-4131, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

**Visite nosso site:**
www.abriljovem.com.br

**Visite-nos no Facebook:**
www.facebook.com.br/abriljovem

**Edições anteriores:**
Encomende nas bancas ou compre em www.abriljovem.com.br

## ASSINATURAS

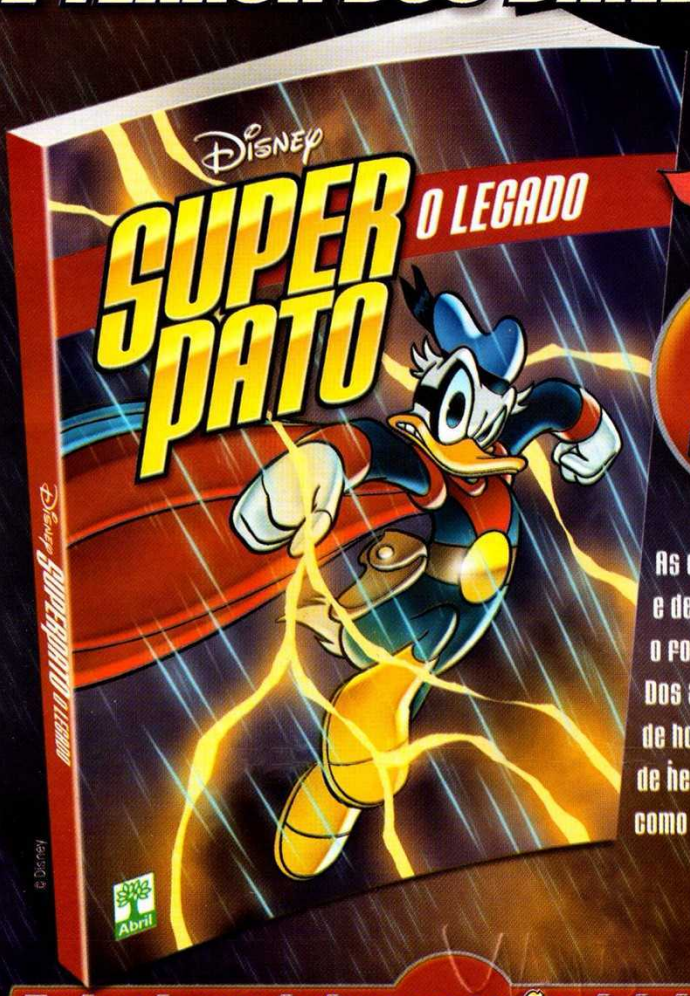
**Para assinar o pacote Disney ou o pacote Disney Completo**

**www.assineabril.com.br**
Grande São Paulo:
**(0_ _11) 3347-2121**
Demais localidades:
**0800-775-2828**

**Serviço ao Assinante**
(renovação, alteração de endereço, dúvidas ou reclamações)

**www.abrilsac.com.br**
Grande São Paulo:
**(0_ _11) 5087-2112**
Demais localidades:
**0800-775-2112**

# PROTETOR DOS FRACOS E TERROR DOS BANDIDOS.




300 páginas para marcar época

As origens do Superpato e de seu antecessor, o formidável FANTOMIUS. Dos anos 1920 aos dias de hoje, uma história de heróis e vilões como você nunca viu!

**Um legado para todas as gerações de leitores Disney.**

Abril MÍDIA

JÁ NAS BANCAS

www.abriljovem.com.br

DM9
CHEGOU!
MAGIC JINN
EU VOU LER A SUA MENTE!
RECONHEÇO MAIS DE 300 ANIMAIS!
PENSE EM UM ANIMAL
ESSE ANIMAL VOA?
ESCUTE-ME
<< SIM! >>
RESPONDA MINHAS PERGUNTAS
EU ADIVINHAREI O ANIMAL!
SE É DIVERSÃO, É DA ESTRELA.
ESTRELA